



СЪДОМИЯЛНИ МАШИНИ

LEKS GROUP

BG

София: 02/963 33 20, 963 33 80, бул. Арсеналски 105, **Пловдив:** тел.: 032/633 778, ул. Цар Асен 30,
Варна: тел.: 052/504 634, бул. Вл. Варненчик 277, **Бургас:** тел.: 056/841 475, ул. Фердинандова 77
Русе: тел.: 082/872 717, ул. Борисова 84, **Плевен:** тел.: 064/833 172, ул. Данаил Попов 4,
Велико Търново: тел.: 062/603 883, бул. България 26, **Благоевград:** тел.: 073/832 782, к-с Парангалица,
Видин: тел.: 094/600 209, ул. Цар Александър II, к-с Съединение, бл. 12

BG ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Уважаеми Клиенти,

Благодарим Ви, че избрахте нашия продукт. Надяваме се, че той ще отговори на Вашите изисквания. Внимателно следвайте препоръките, изложени в тази книжка и така Вашият уред ще работи ефикасно. Не се колебайте да ни търсите при необходимост. Ние винаги ще бъдем до Вас, за да Ви сътрудним при нужда и за да Ви даваме полезна информация за всички продукти с марката "NARDI".

Символът  върху продукта или върху документа придружаващ продукта показва, че този уред не трябва да се третира като домакински отпадъци. Вместо това, той трябва да се предаде в подходящ сборен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. Унищожаването трябва да се извърши в съответствие с местните закони за опазване на околната среда и унищожаване на отпадъци.

1. ПРЕДИ ИЗПОЛЗУВАНЕ НА УРЕДА

1.1. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Разпоредби и нормативни наредби, които трябва да се спазват

Съдомиялната машина може да се използва само за измиване на домакински съдове. Ако уредът се използва за други цели или по погрешен начин, производителят отказва всякаква отговорност за възможни повреди.

За целите на безопасността, не трябва да се извършват никакви изменения върху уреда.

Преди да се свърже уреда към електрическата захранваща система, проверете дали електрическото захранване в мястото на монтажа е в съответствие с електрическите данни, обозначени върху табелката с данните.

Монтажът трябва да се извърши от квалифициран персонал.

Преди да използвате уреда за първи път

Уверете се, че съдомиялната не е повредена по време на транспорта. Не свързвайте уреда, ако е налице някаква повреда. В случай на повреда, уведомете търговеца.

За безопасността на деца

Уредът не е предназначен за използване от малки деца или хора с увреждания без надзор, за да сте сигурни, че децата не използват уреда за игра.

Предупреждение: Миещите препарати са силно алкални, те могат да бъдат силно опасни, ако се погълнат. Избягвайте контакт с кожата и очите и павете децата далече от съдомиялната, когато вратата на уреда е отворена. Проверявайте дали отделението за перилен препарат е празно след приключване на миещия цикъл.

Препаратите могат да причинят трайно увреждане на очите, устата и гърлото.

Поради това те трябва да се съхраняват на места, трудно достъпни за деца.

Водата в съдомиялната машини не е за пиене. Всякаква остатъци от миещите препарати в уреда представляват източник на опасност за децата. Затова те трябва да се държат далече от отворената съдомиялна.

Ежедневна употреба

Не включвайте съдомиялната, ако електрическият кабел или тръбопроводът за подаване или отточване на водата са повредени или ако контролното табло, работната повърхност или основата са в много лошо състояние.

В случай на влошена работа, изключете подаването на водата, след това изключете уреда и изтеглете електрическия щепсел от контакта. Ако е налице непрекъсната електрическа връзка, изключете работния превключвател (ако е налице) или отвийте предпазителя (или предпазители).

За да изключите щепсела от контакта, дръжте с ръка щепсела и изтеглете; никога не тепете кабела.

Всички ремонти на съдомиялната трябва да се извършват от специализиран персонал. Неправилните ремонти могат да причинят различни увреждания на ползвателя. При необходимост от ремонти, трябва да се свържете с нашия технически сервиз за оказване съдействие на клиентите или със специализиран търговец.

Подмяната на хранящия кабел трябва да се извършва само от персонала на техническия сервиз.

Ако тръбите и тръбопроводите са повредени, заменете ги с нови оригинални части преди да включите уреда.

Не използвайте миещи субстанции, които могат да доведат до експлозия.

Не сядайте и не се облягайте на отворената врата. Уредът може да се наклони и да се обърне.

Преди да добавите специалната сол за съдомиялни, миещият препарат и препаратът за полиране, проверете дали производителят на тези субстанции препоръчва тяхната употреба в домакински съдомиялни.

Спирайте винаги подаването на вода, когато съдомиялната не е в употреба продължително време, например по време на Вашите отпуски.

 При зареждане и изпразване на съдомиялната тя трябва да се оставя отворена за кратко време, за да се избегнат травми (например спъване във вратата).

2. РАЗОПАКОВКА ОСВОБОЖДАВАНЕ ОТ УРЕДА

2.1. РАЗОПАКОВАНЕ

Отстранете външния найлонов опаковъчен материал, ъгловите усилващи елементи и основата от стрипор. Отворете вратата и извадете блоковете стрипор от вътрешните кошници.

Съберете и рециклирайте опаковъчните материали. Това ще доведе до икономия на суровинни материали и ще намали отпадъчните количества.

Занесете опаковъчните материали в специализирани рециклиращи центрове.

Когато уредът, евентуално, трябва да се бракува, той трябва да се направи неработещ преди да го изхвърлите.

 **Внимание !** Някои опаковъчни материали (например найлонови пликове, стрипор) могат да са опасни за децата. Поради това децата трябва да се държат далече от тях.

2.2. ОКОНЧАТЕЛНО БРАКУВАНЕ НА УРЕДА

Този уред е маркиран в съответствие с Европейската Директива 2002/96/ЕС за Отпадъци на електронно и електрическо оборудване (WEEE).

Гарантирайки правилното обезвреждане на този продукт, Вие ще помогнете да се предотвратят евентуалните отрицателни последствия за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай биха били застрашени от неправилното обезвреждане на този продукт.

Съдовете не са чисти след измиването им

- Избрали ли сте подходяща програма за вида на съдовете и степента на замърсяване?

- Заредени ли са съдовете в кошницата така, че да позволяват на водната струя да достига повърхността им?

- Претоварени ли са кошниците на съдомиялната?

- Блокирани ли са разпръскващите рамена от някакъв съд или хранителни прибори?

- Чисти ли са филтрите на дъното на съдомиялната машина? Поставени ли са в техните правилни позиции?

- Добавили ли сте точното количество измиващ препарат?

- Свързан ли е правилно източващия маркуч?

- Има ли от специалната сол за съдомиялна в съответното отделение? (ако има такава). Без тази сол водата няма да бъде омекотена.

- Регулирана ли е системата за омекотяване на водата (ако има такава) в съответствие със съдържанието на варовик във водата, в зоната в която живеете?

Съдовете не изсъхват или остават тъмни

- Има ли останало количество от препаратата за полиране в подходящия контейнер?

По стъклени чаша и съдове има образувания на линии, точки и петна или лъскаво синьо оцветяване

- По време на процеса на изплакване се освобождава твърде много препарат за полиране. Регулирайте дозировката на препаратата за полиране

По стъклени чаша и съдове има петна от засъхнала вода

- По време на процеса на изплакване се освобождава твърде много препарат за полиране. Регулирайте дозировката на препаратата за полиране

Моля обърнете внимание:

Уредът е тестван и проверен от производителя. В резултат на това, можете да намерите следи от вода вътре в уреда. Те ще изчезнат след първата употреба.

7.6 ПОЧИСТВАНЕ НА ВЪНШНИТЕ ПОВЪРХНОСТИ НА СЪДОМИЯЛНАТА МАШИНА

Повърхностите на съдомиялната машина (изработени от метал, а отпред от пластмаса) трябва да бъдат периодично почиствани. Използвайте чиста и мека тъкан. Никога не използвайте киселини или абразивни почистващи препарати.

Ако няма да използвате съдомиялната за по-дълго време

Ако съдомиялната машина няма да се използва за по-дълги периоди от време, трябва да постъпите по следния начин:

- Изпълнете двукратно програма за предварително измиване
- Изтегелете електрическия щепсел от контакта
- Разкачете водозахранващия маркуч
- Оставете вратата леко отворена за предотвратяване образуването на лоши миризми.

8. КАКВО ДА СЕ НАПРАВИ В СЛУЧАЙ НА ВЛОШЕНА РАБОТА

Първо трябва да проверите дали е възможно сами да отстраните някои малко проблеми. Следвайте инструкциите по-долу. Ако не сте в състояние да откриете или да отстраните проблема, трябва да се свържете с техническия сервиз на вносителя.

Програмата не стартира проверете:

- Счупен ли е вътрешния електрически предпазител? Свързана ли е съдомиялната към електрическата захранваща система?
- Затворена ли е добре вратата? Натиснете вратата, за да я затворите напълно.

В съдомиялната не влиза вода

- Отворен ли е водния кран?
- Задръстен ли е филтъра между водния кран и водохраниващия маркуч? Ако е задръстен, почистете го.
- Задръстен ли е водозахранващия маркуч? Сменете маркуча.

Програмният индикатор не се е преместил от своята стартова позиция

- Отворен ли е напълно водния кран?
- Задръстен ли е филтъра между водния кран и водохраниващия маркуч? Ако е задръстен, почистете го.
- Налягането на водата по-ниско ли е от 0.05 Мра?

Използваната вода не се изхвърля от съдомиялната

- Източващият маркуч да не е задръстен? Проверете маркуча.
- Да не е задръстен сифонът? Проверете сифона.



Символът  върху продукта или върху документите, придружаващи продукта, означава, че този продукт не може да бъде третиран като кухненски отпадък. Вместо това, той трябва да се закара в пункт за събиране и рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Обезвреждането трябва да се изпълни в съответствие с местните изисквания за обезвреждане на отпадъци.

За по-подробна информация относно третирането, възстановяването и рециклирането на този продукт, моля свържете се с местната управа, обслужващата Ви комунална служба или с магазина, от където сте закупили уреда.

В края на своя експлоатационен живот уредът трябва да се унищожи от специална фирма, съблюдавайки всички съществуващи закони и нормативни разпоредби.

Това ще направи възможно да се унищожи стария уред, като в същото време се регенрира и сортира синтетичния материал, който е подходящ за рециклиране, допринасяйки по този начин за защита на околната среда.

3. ОСНОВНИ СЪВЕТИ

3.1. ИЗМИВАНЕ НА СЪДОВЕ ПО ЕДИН ИКОНОМИЧЕН И ЕКОЛОГИЧЕН НАЧИН

Не изплаквайте Вашите съдове под течаща вода преди да ги поставите в съдомиялната.

Включвайте уреда само, когато пълен, защото само тогава процесът става икономичен и предпазва околната среда.

Избирайте винаги програма, която е адекватна за вида на съдовете, които желаете да измиете и която съответства на това, колко са замърсени.

Трябва да избягвате да използвате прекалено количество миещ препарат, сол за съдомиялни и препарат за полиране. Направете справка с дозите, препоръчани в инструкциите за експлоатация, осигурени от производителите на тези субстанции.

Уверете се, че регулаторът за омекотяване на водата е правилно настроен.

3.2. СЪДОВЕ, КОИТО НЕ ТРЯБВА ДА СЕ ИЗМИВАТ В СЪДОМИЯЛНИ МАШИНИ

В тази съдомиялна машина не трябва да миете:

Дъски за рязане или малки съдове от дърво
Пластмасови предмети, които не са топлинно устойчиви
Оловен кристал
Съдове, изработени от ламарина или мед
Съдове или прибори за хранене със залепени компоненти
Стари прибори за хранене с чувствително на топлина лепило
Метални предмети, които лесно се окисляват
Прибори за хранене с дръжки от дърво, рог, еленов рог, порцелан или седеф



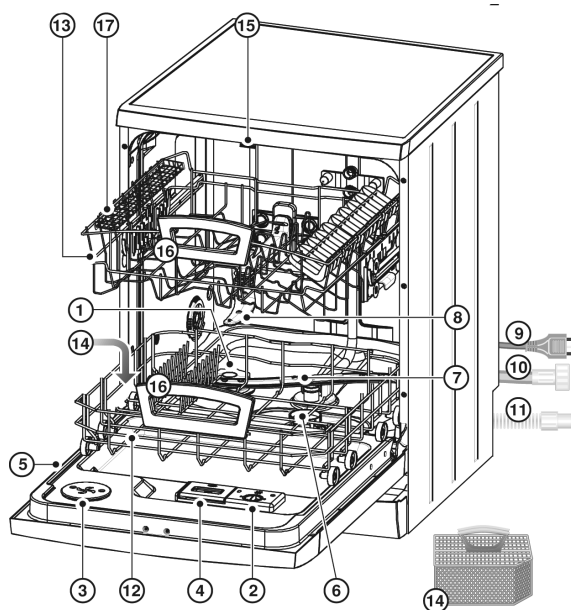
Когато купувате съдове, прибори за хранене или чаши, уверете се, че те са устойчиви на измиване в съдомиялна машина.

4. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

4.1. ОСНОВНИ ЧАСТИ

Части на съдомиялната *

1. Отделение за солта
2. Отделение за препарат за полиране
3. Вентилатор за изсушаване / ако е предвиден /
4. Отделение за перилен препарат
5. Табелка с данните
6. Филтри
7. Разпръскващо долно колело
8. Разпръскващо горно колело
9. Електрически кабел
10. Тръба за захранване с вода
11. Тръба за източване на водата
12. Долна кошница
13. Горна кошница
14. Съд за прибори
15. Език на заключващия вратата механизъм
16. Ръкохватки за кошниците / ако има такива /
17. Кошница за дълги ножове / ако е предвидена

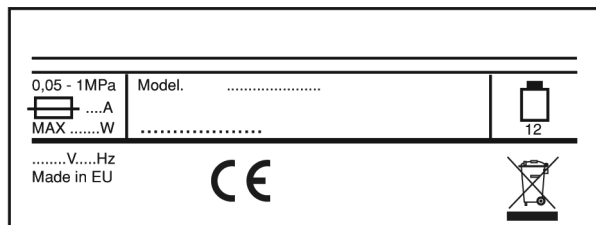


* Детайлите могат да се различават в зависимост от модела и пазара!

4.2. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

капацитет (стандартни комплекти за хранене) : 14
налягане на водозахранващата система:
минимално налягане : 0,05 Мра
максимално налягане: 1 Мра

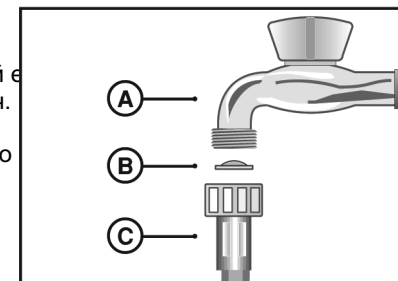
Внимание: необходимите характеристики на електрическата захранваща мрежа са обозначени върху табелката с данните.



7.4 ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРА ЗА ВХОДЯЩАТА ВОДА

Трябва също да почиствате периодично филтъра **В**. Той е поставен между водния кран и водозахранващия маркуч.

- Затворете водния кран **А**
- Развийте свързващата част **С**, извадете филтъра **В** и го почистете грижливо под течаща вода
- Поставете филтъра обратно на мястото му и завийте водозахранващия маркуч към крана. Проверете дали няма теч на вода.



7.5. ХАРАКТЕРИСТИЧНА ИНФОРМАЦИЯ

Тестови измервания

Извършете предварително измиване, използвайки 9 гр. от измиващия препарат, който трябва да се излее във вътрешната част на вратата.

Извършете основно измиване, използвайки 25 гр. Стандартен препарат, който трябва да се излее в контейнера (тип В)

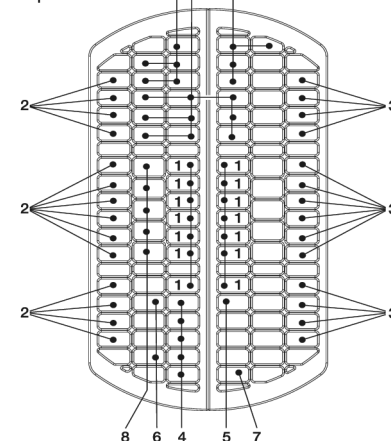
Дозирание на препаратите за полиране: максимална настройка позиция (Тип III).

Махнете ръкохватката на кошничката за прибори

Енергиен клас

Европа
Стандартна програма
Свързка

EN 50242
Студена вода

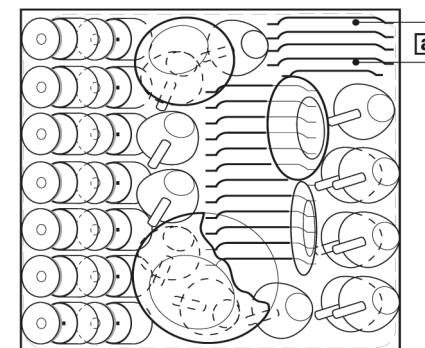


Предна стена на вратата

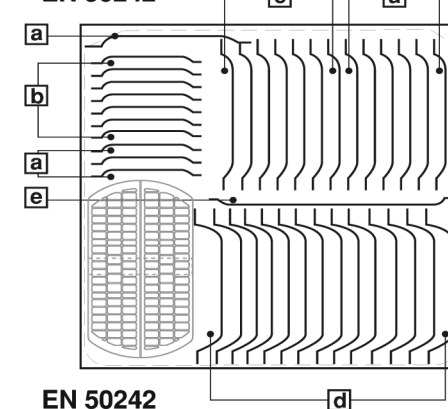


- а Яйце
- б Спанак
- в Мляно месо
- г Овесени ядки
- д Маргрян

Примери за зареждане на съдомиялната



EN 50242

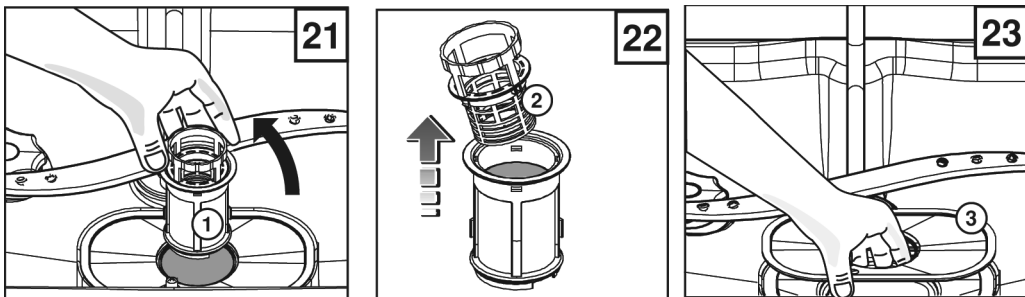


EN 50242

Страна на вратата

7.2. ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТРИТЕ

След всяко измиване на съдове, филтърната група трябва да се проверява, за да се отстраняват възможни остатъци от храната. Процедирайте, както следва:



- Развийте външния филтър **1** чрез завъртане в посока, обратна на часовниковата стрелка
- Извадете централния филтър **2**
- Извадете финния филтър **3**

Почистете всички тези компоненти под течаща вода. Важно е да почистите всички филтри грижливо, защото съдомиялната не може да функционира правилно със замърсени филтри.

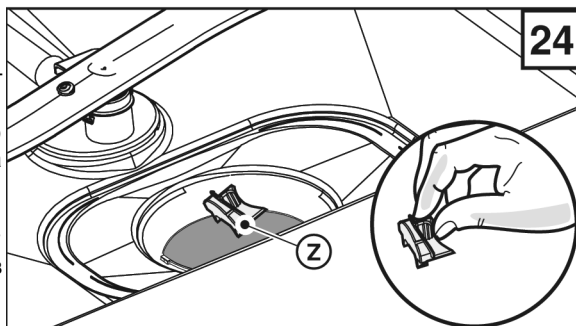
Препоръчваме измитите и почистени филтри да се върнат веднага на тяхното място, за да се предотврати увреждането на помпата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Замърсени филтри могат да повлияят на добрите резултати на измиване на съдовете.

7.3. ПОЧИСТВАНЕ НА ДРЕНАЖНАТА ПОМПА

Помпата е достъпна от вътрешната страна на съдомиялната.

1. Изключвайте винаги щепсела от контакта преди почистване на помпата.
2. Извадете външния филтър **1**, като го завъртите по посока обратна на часовниковата стрелка (фиг. 21).
3. Извадете финния филтър **3** (фиг. 23)
4. Накрая извадете малката вложка **Z** от лявата част на дренажния отвор в основата на съдомиялната



5. Поставяйки пръстта си в отвора е възможно да завъртите перката на помпата и да елиминирате всякаво задръстване, което е възможно да се е получило.

6. Поставете отново вложката **Z** и филтрите на местата им.

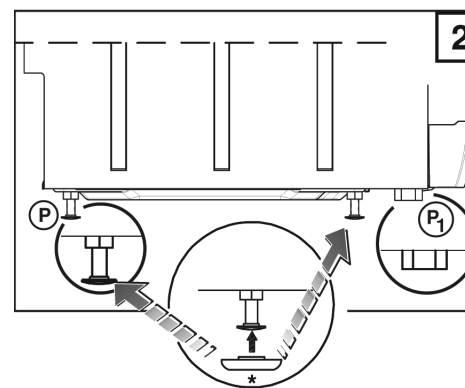
7. Включете отново уреда в контакта на главното ел. Захранване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не забравяйте да поставите обратно вложката **Z**.

5. МОНТАЖ

5.1 НИВЕЛИРАНЕ



* **Забележка:** Доставени са в пликчето с документите. Поставете ги преди нивелирането.

Поставете уреда в мястото, където желаете да го монтирате.

Използвайте крачето **P** (отвивайте го или го завивайте), да регулирате (ако е необходимо) височината на всяко краче, за да осигурите абсолютното нивелиране на уреда.

Забележка: Блокирайте крачетата с гайките.

Само за модели със шест крачета (свободностояща съдомиялна)

След като металните крачета са били регулирани завийте двете пластмасови крачета **P1** стабилно срещу пода. Сега пластмасовите крачета служат като антиприплъзваща защита.

Ако уредът е нивелиран, неговото правилно функциониране е осигурено.

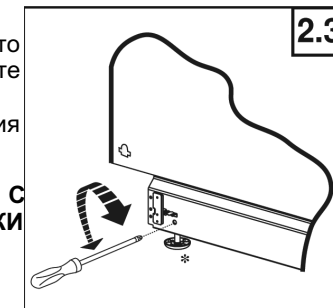
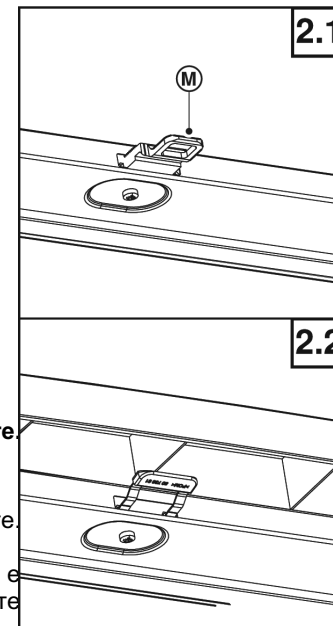
Максимална грешка = 2 градуса

След нивелирането на уреда, регулирайте езика на механизма за заключване на вратата, за да гарантирате, че вратата се затваря перфектно.

За да получите добро уплътнение, регулирайте заключващото устройство на вратата (фиг. 2.1 "M"), но само след като сте нивелирали машината в нейната окончателна позиция.

Забележка: При версии, такива като на фиг. 2.2, заключващия палец "M" не е регулируем.

5.2. НИВЕЛИРАНЕ НА СЪДОМИЯЛНИ МАШИНИ С РЕГУЛИРУЕМО КРАЧЕ (НЕ Е ВКЛЮЧЕНО ПРИ ВСИЧКИ МОДЕЛИ)

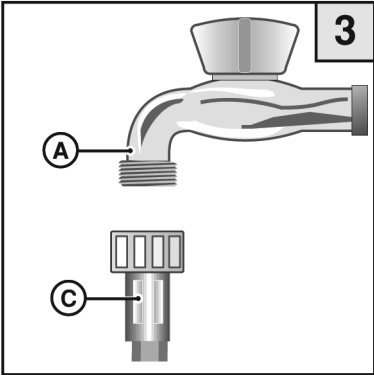


1. Започнете с измерването на височината от пода до долната част на работната повърхност.
2. Монтирайте плъзгащото краче върху съдомиялната (*).
3. Измерете височината от пода до горния ръб на съдомиялната.
4. Плъзнете съдомиялната напред и грубо регулирайте задното краче чрез завиване на предния настроен винт по посока на часовниковата стрелка за повдигане или по посока обратна на часовниковата стрелка за спускане (показано на илюстрацията 2.3). Използвайте широка отвертка или отвертка със шестоъгълна глава.
5. Регулирайте предните крачета като ги въртите по посока на часовниковата стрелка за повдигане или по посока обратна на часовниковата стрелка за понижаване.
6. Проверете дали височината на машината отговаря на височината от пода до долната част на работната повърхност.
7. Плъзнете съдомиялната на мястото и.
8. Окончателно регулирайте крачетата (уредът може да има наклон максимално 5 мм) и затегнете затягащите гайки върху предните крачета.

5.3 СВЪРЗВАНЕ НА ВОДАТА

Тръбата за захранване с вода **С**, която придружава съдомиялната, прави възможно свързването на уреда към воден кран с приставка $\frac{3}{4}$. По време на монтажа трябва да се съблюдават следните инструкции:

- Прикачете тръбата **С** към крана на студената вода **А**.
- Ако тръбата се свързва към нови тръбопроводи, които не са били използвани дълго време, трябва да оставите водата да потече известно време преди да прикачите тръбата **С**, за да сте сигурни, че са отстранени остатъчните продукти на замърсяване и ръжда.
- Бъдете сигурни, че налягането на водата отговаря на обхвата, обозначен върху табелката с данните.
- Уредът може да се свърже към водна система за студена вода. Той не трябва да се свързва към водна система за топла вода.
- **Уредът трябва да се свърже към главния водопровод, използвайки нови комплекти тръби, а старите комплекти не трябва да се използват.**



5.4 СВЪРЗВАНЕ НА ОТТОЧНАТА ВОДА

Извитият край на отточната тръба **Т**, която се доставя с Вашия уред, трябва да се окачи на ръба на умивалника или в отточен тръбопровод.

Трябва да се използва специален сифон, за да се предотврати лошият мирис.

По време на монтажа, трябва да се вземат под внимание следните предпазни мерки:

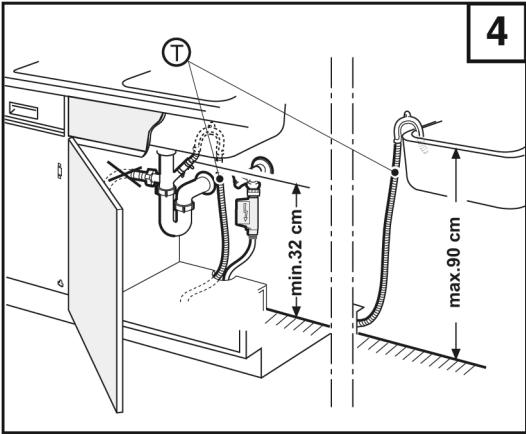


ТАБЛИЦА НА КОДОВЕТЕ НА ГРЕШКИТЕ “МОДЕЛИ С ДИСПЛЕЙ”

Забележка: Неизправностите се сигнализират по следния начин:

А) Чува се непрекъснат звуков сигнал, докато програмата с грешката с връща в първоначално положение.

Грешка	Кога се случва това	Проверки, които трябва да се извършат	Действия, които трябва да се предприемат
LED 4	В началото на цикъла	- Дали не е затворен водния кран - Дали не е задръстен филтъра на захранващия тръбопровод - Дали захранващия воден тръбопровод не е прегънат - Недостатъчно налягане на водата	- Настройте отново съдомиялната - Проверете - Настройте отново съдомиялната - Проверете налягането на водата

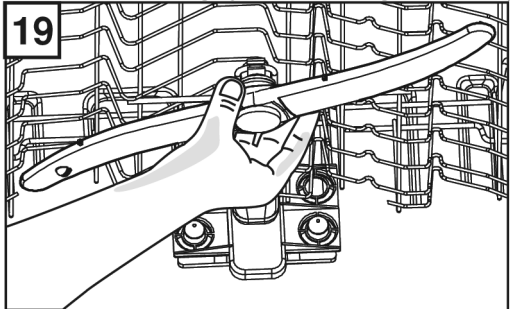
Забележка: Когато се свързвате с оторизирания сервизен център винаги съобщавайте типа на грешката.

7. ПОДДРЪЖКА НА СЪДОМИЯЛНАТА МАШИНА

7.1. ПОЧИСТВАНЕ НА РАЗПРЪСКВАЩИТЕ РАМЕНА

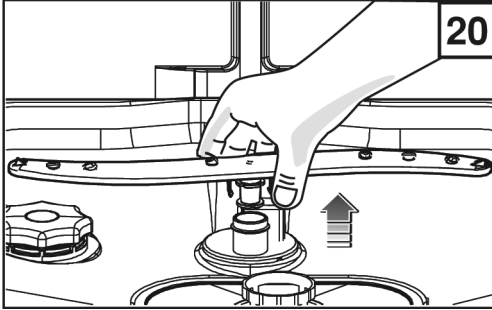
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключете съдомиялната от електрическото захранване (чрез изтегляне на щепсела от контакта) преди почистване на уреда или изпълняване на каквито и да са операции по поддръжката.

Разпръскващите рамена могат лесно да се извадят за периодично почистване на дюзите, за да се предотвратят възможни задръствания. Измийте внимателно под течаща вода и ги върнете обратно в точното им местоположение.



За да извадите горното разпръскващо рамо: отвийте носача на разпръскващото рамо в посока обратна на часовниковата стрелка.

За да извадите долното разпръскващо рамо: изтеглете нагоре разпръскващото рамо и го извадете.



Измиващи цикли	Номер на цикъла	Бутон на вкл. изкл.	Измиващ препарат		Съдове и степен на замърсяване	Описание на цикъла
			предвар. измиване	измиване		
Изплакване	P1	●			Тигани и съдове до следващия измиващ цикъл	Кратко студено измиване за предотвратяване изсушаването на остатъците храна и образуване на корички по съдовете
Деликатен цикъл	P2	●		●	Слабо замърсени съдове	Основно измиване 2 изплаквания (1 студено-1 топло)
Екологичен цикъл 45°C * (EN 50242)	P3	●		●	Силно замърсени деликатни съдове	1 предварително измиване със студена вода - основно измиване 2 изплаквания (1 студено - 1 топло) (сушене)
Нормален цикъл 55°C	P4	●		●	Нормално замърсени съдове	1 предварително измиване със студена вода - основно измиване 2 изплаквания (1 студено - 1 топло) (сушене)
Интензивен цикъл 65°C	P5	●		●	Силно замърсени съдове (с изкл. на деликатни съдове)	1 предварително измиване с топла вода - основно измиване 3 изплаквания (2 студени - 1 топло) (сушене)
Опционален цикъл (Кратка програма 30°C)	P6	●		●	Слабо замърсени съдове	Основно измиване 1 изплакване с топла вода

- Отточната тръба не трябва да се прегъва, за да се предотврати блокирането ѝ; краят на тръбата, спрямо горната повърхност на съдомиялната (фиг. 4) трябва да се постави на височина между 32 и 90 см;
- краят на тръбата не трябва никога да бъде потопен във вода;
- Отточната тръба не трябва да бъде удължена до дължина повече от 1 м.
- Удължението трябва да има същия вътрешен диаметър. Освен това, максималната височина, на която може да се постави края на тръбата (в случай на удължена тръба) трябва да се намали от 80 до 50 см.
- Ако използвате отточна тръба, бъдете сигурни, че вътрешният и диаметър не превишава 4 см.

5.5 ЕЛЕКТРИЧЕСКО СВЪРЗВАНЕ

Уредът може да се свързва само към правилно инсталиран електрически контакт със заземяване. Свързването трябва да се осъществи в съответствие със съществуващите закони, нормативни разпореждания и допълнителни правила, издадени от доставчика на електроенергия.

Напрежението, показано върху табелката с данните трябва да съответствува на напрежението на захранването на електрическата мрежа в мястото на монтажа.



Вижте табелката с данните за размера и вида на контакта, които трябва да се използва.

Ако уредът няма монтиран щепсел, той трябва да бъде свързан към електрическото захранване посредством ключ, директно свързан към основното захранване. Този ключ трябва да осигурява изключването на уреда от всички полюси чрез хлабина на контактите 3 мм.

6. ЕКСПЛОАТАЦИЯ

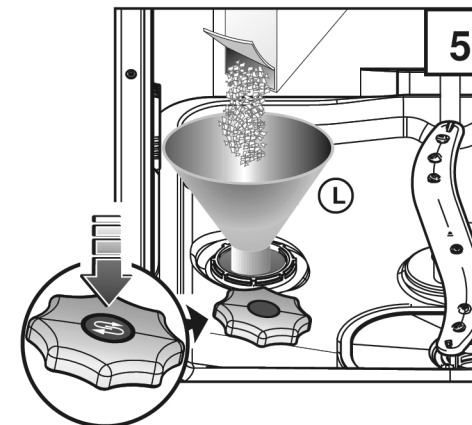
6.1 ПРЕДИ ИЗПОЛЗУВАНЕ НА УРЕДА

Преди включването на уреда, проверете дали щепселът, прикачен към електрическия кабел е свързан към електрическия контакт, дали тръбата за подаването на водата е свързана към крана, дали кранът е отворен, дали отточната тръба е свързана в съответствие с инструкциите.

Отваряне на вратата

Изтеглете напред ръкохватката. Вратата трябва да се отваря без усилие. Ако изтеглите ръкохватката когато съдомиялната работи, обезопасяващ механизъм ще изключи съдомиялната.

Добавяне на специална сол за съдомиялни (само при модела с отделение за сол)



- Отворете вратата и извадете долната кошница
- Махнете капака на отделението за солта, като го завъртите по посока обратна на часовниковата стрелка.

Само когато включвате съдомиялната за първи път, изпълнете следната операция: налейте около ½ литра вода в отделението за солта

- Използвайте фунията **L** за да изсипете специалната сол за съдомиялни в отделението за солта (използвайте около 1 1,5 кг сол).
- Отстранете възможните остатъци сол от отвора на отделението.
- Поставете отново капака на отделението за солта на мястото му, като го завъртите по посока на часовниковата стрелка.
- Ако не използвате веднага съдомиялната след като сте напълнили отделението за солта, изпълнете програмата *“предварително измиване”*, за да отмиете водата и солните остатъци, които са разпръснати по отделението.

Индикация на нивото на солта (ако е налична)

Зелената маркировка под капака означава, че все още има достатъчна сол в отделението. Ако зелената маркировка повече не се вижда, отделението за солта трябва да се напълни със специална сол за съдомиялни.

⚠ По причини за безопасност препоръчваме да пълните отделението за солта след седем измиващи цикли винаги в началото на цикъла. Използвайте само специална сол за съдомиялни машини. Другите видове сол (например, обикновена готварска сол) често съдържат субстанции, които не се разтварят напълно във вода и поради това могат да задръстят омекотителя на водата, което ще го направи неизползваем.

За измиващия процес е по-добре да се използва мека вода (с ниско съдържание на калции) за предотвратяване на варовикови отлагания върху съдовете и по вътрешната повърхност на съдомиялната.

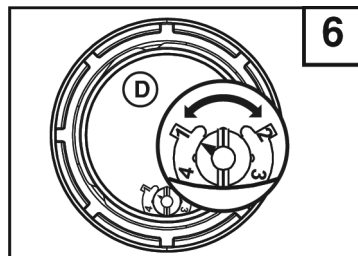
За установяване степента на твърдостта на водата се свържете с вашата градска администрация или използвайте търговски комплект за тестване.

Регулиране на системата за омекотяване на водата (ако е включена) / при версии със светещи дисплей

За тази цел, уредът е снабден с омекотител на водата / фиг.6 /, която автоматично се регенерира на еднакви интервали, благодарение на соления разтвор. Консумацията на сол за регенериращия процес зависи от твърдостта / мекотата на водата във вашия град, която се използва.

За гарантиране на оптимална регенерация на омекотителя е необходимо да се настрои устройство **D** в съответствие с твърдостта на водата във вашия град (вижте таблицата) и се уверете, че отделението за солта е винаги запълнено със специална сол за съдомиялни машини.

Забележка: Когато регулиращото устройство е на позиция **D1**, индикаторната светлина за ниско съдържание на солта ще се изключи.



Позиция на регулиращото устройство	Френски градуси °fH	Немски градуси °dH
1	<15	<8,4
2	>15 <25	>8,4 <14
3	>25 <40	>14 <22,4
4	>40 <90	>22,4 <50,4

• Зареждане ½ (АКО Е ПРИЛОЖИМО)

Опцията “зареждане 1/2” се анулира по подразбиране и затова съдомиялната измива заредените съдове в горната и долната кошница. Тази опция се активира ако се натисне бутона “зареждане ½”.

Функцията “зареждане 1/2” може да се активира с всички програми и се анулира в края на програмата.

Забележка: Когато се активира функцията “зареждане 1/2”, продължителността на измиващия цикъл се намалява.

• **Функция “3 в 1”** : Натиснете и задръжте бутона за кратка програма (или половин зареждане, ако е предвидена тази опция) **(5)** за 5 секунди; функцията **“3 в 1”** се активира, чува се потвърждаващ звуков сигнал и символът на таблетка  се показва на дисплея. Тази функция остава активна за всички програми, докато не се анулира чрез натискане на бутона **(5)** за 5 секунди и тогава символът на таблетката изчезва от дисплея.

Използването на комбинирани измиващи препарати (такива като таблетките **“3 в 1”** или подобни продукти) могат да елиминират потребността от полиращ препарат и сол. Функцията **“3 в 1”** може да се активира за всички програми; индикаторната светлина за полиращ препарат ще се деактивира.

Забележка: Добра практика е да се спазват инструкциите, посочени върху опаковките на продуктите, отбелязани по-горе.

- За вода с твърдост до 21° (37 f) не е необходимо да използвате сол; ; поставете настройката за регенерация на **D1** (вижте раздела със заглавие “Регулиране на системата за омекотяване на водата”).
- Когато твърдостта на водата е по-голяма от 21° (37 f) трябва да се използва сол.

В този случай напълнете отделението за солта и регулирайте регенериращата система на позиция **D3**.

Препоръка : Най-добри измиващи резултати могат да се получат с използването на традиционните препарати за измиване, комбинирани със сол и полиращ препарат.

Предупреждение: Когато се използват традиционни измиващи препарати, системата за омекотяване на водата трябва съответно да се регулира.

• За промяна на програма, която вече се изпълнява, отворете вратата и натиснете бутона на програмите (6) в продължение на около 6 секунди; един спираловиден сегмент ще се появи на дисплея, обозначаващ, че в момента се изпълнява връщане на настройките в първоначалното положение. Затворете веднага вратата.

Забележка: Звукови сигнали ще потвърдят края на връщането на настройките в първоначалното положение, а думата “End” ще се появи на дисплея. В този момент съдомиялната машина е готова да бъде настроена отново.

• Ако сте забравили да поставите нещо вътре в машината, цикълът на измиване може да се стопира за момент (за предпочитане е само, ако програмата е стартирала малко преди това): отворете вратата и добавете съда. За да стартирате отново машината, затворете вратата; програмата ще продължи от точката, в която е била прекъсната.

• За да повторите измиването, потвърдете показаната на дисплея програма чрез натискане на бутона за избор на програма (6) и затворете вратата.

Забележка: Ако инцидентно се прекъсне ел. захранването, програмата на измиване ще стартира от точката, в която е била прекъсната.

Спиране на съдомиялната машина

В края на програмата съдомиялната машина спира автоматично и се чува трикратен звуков сигнал, потвърждаващ края на програмата. **Думата “End” ще се появи на дисплея; когато се отвори вратата, дисплеят светва и думата “End” се показва за около 10 секунди, след което остава видим номера на програмата, която е била последно изпълнявана.**

За изключване на съдомиялната натиснете бутона за вкл./изкл. (1). След всяка програма на измиване, затворете напълно крана на водата, за да изключите съдомиялната от водопроводната инсталация.

ПРЕПОРЪКА: След звуковите сигнали, оповестяващи края на програмата за измиване, можете да оставите вратата на съдомиялната откритата за ускоряване фазата на изсушаване.

Опции

Забележка: Всички опции трябва да се настроят след като е била избрана една от програмите за измиване

• **Бутон за отложен старт (4).** Този бутон се използва за настройка на време за отложен старт между 1 и 12 часа. С първото натискане на този бутон се активира функцията, дисплеят изобразява символа за отложен старт (⌚), а символите “1H” се показват в цифровата зона. Всяко следващо натискане на бутона увеличава времето за отлагане на старта с 1 час, максимално до 12 часа. Следващото натискане на бутона деактивира тази функция; символът на часовник изчезва и продължителността на избраната програма се появява отново в цифровата зона. След като се настрои времето за отложения старт затворете вратата на съдомиялната машина и натиснете бутона старт (ако е необходимо); измерването на времето на отложения старт ще започне, а символът на часовника ще започне да мига, докато стартира избраната програма. Времето, оставащо до началото на отложения старт ще се покаже на дисплея, ако отворите вратата.

За анулиране на отложения старт, върнете настройките в първоначално положение.

• Кратък цикъл (АКО Е ПРИЛОЖИМО)

Символът за кратък цикъл (P) се появява на дисплея, когато се натисне бутона. В този момент съдомиялната машина е готова да стартира програмата за измиване.

Регулиране на системата за омекотяване на водата (ако е включена) / версии на контролен панел с дисплей /

“Скрит” контролен панел



“Открит” контролен панел

Забележка: Индикаторът за нивото на сапата върху дисплея се деактивира, когато се използва позиция D1.

За постигане на оптимална настройка на регенерация, задръжте натиснат бутона (D) за 10 секунди, когато включвате съдомиялната. Сега на дисплея ще се покаже настоящата настройка (напр. D4). За да промените настройката (в рамките на 6 секунди) натиснете отново същия бутон, докато постигнете желаното ниво (вижте таблицата). Изчакайте 6 секунди без да промените настройката. Звуков сигнал ще покаже, че новата настройка е приета. На дисплея ще се появи исканата избрана програма.



Използвайте препарат за полиране само за съдомиялни. Други продукти няма да получат желания ефект.

Наливане на препарата за полиране

Препаратът за полиране, който автоматично се дозира по време на финалната фаза на измиващия цикъл, гарантира че съдовете изсъхват бързо и предотвратява образуването на петна и варовикови седименти.

Отделението за препарата за полиране S е разположено от вътрешната страна на вратата.

- **Фиг. 8** отвийте капачката на отделението T, като я завъртите на ¼ оборот по посока, обратна на часовниковата стрелка.

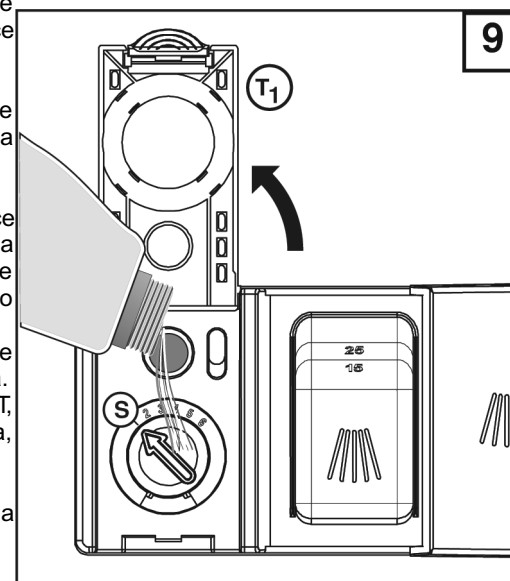
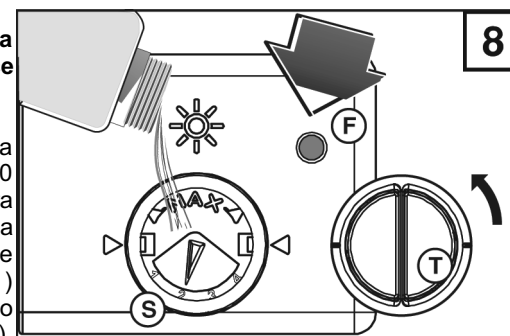
- **Фиг. 9** отворете капака T1.

- Напълнете контейнера с препарата за полиране до пунктирната линия

- Максималното количество е: около 140 мл

- Затворете отново отделението за полиращия препарат.

Позиция на регулиращото устройство	Френски градуси °fH	Немски градуси °dH
d1	<10	<5,6
d2	>10 <25	>5,6 <14
d3	>25 <40	>14 <22,4
d4	>40 <60	>22,4 <33,6
d5	>60	>33,6
>= Повече / <= по-малко		



Почистете всички възможни остатъци от препаратите за полиране с кърпа, в противен случай може да се получи прекалено много пяна по време на изплакването.

Индикация на нивото на препаратите за полиране

- Електрическа (ако е предвидена) (фиг. 18-18.а)

Уредът е съоръжен с индикатор за нивото на препаратите за полиране

Когато индикацията светне, е необходимо да се прибави препарат за полиране.

- Механична (фиг. 8)

Препарат за полиране трябва да се добави, когато индикаторът (разположен върху отделението F) е светъл. (●)

Когато отделението е пълно, индикаторът има тъмно оцветяване.

Регулиране на дозирането на препаратите за полиране

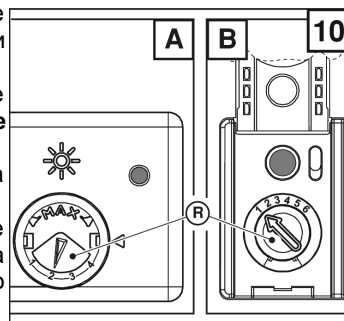
Регулирането R на количеството на препаратите за полиране може да се намери в отвора за пълнене на отделението за този препарат.

За регулирането от минимална позиция до максимална може да се използва отвертка, **зависейки от това коя версия е монтирана в съдомиялната; вижте фигура 10 (А-В).**

Цифрите съответстват на добавеното количество препарат за полиране, например цифрата 1 = 1 ml.

Едно изцяло напълнено отделение с препарат за полиране е достатъчно за около 50 измиващи цикли. Дозировката на препаратите за полиране трябва да се регулира, когато резултатът от измиващия процес не е задоволителен.

- Винаги изтривайте с кърпа разлетия препарат за полиране.



Важно е да се проверява нивото на препаратите за полиране в отделението периодично, ако е възможно на всеки 31 измиващи цикли.

Добавяне на препаратите за измиване

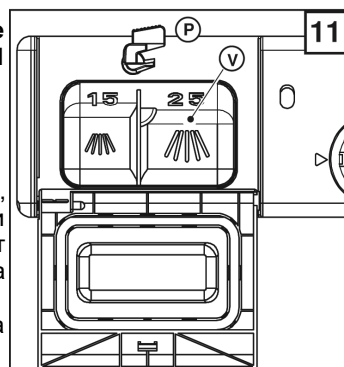
ВАЖНО!: Не използвайте препарати в тази съдомиялна, които са предназначени за ръчно измиване на съдове! Тези препарати създават големи количества пяна, но не почистват съдовете в съдомиялна. Те дори водят до влошена работа на уреда.

Поради това трябва да използвате само препарати, които са специално създадени за домакински съдомиялни.

Съхранявайте опаковките с измиващия препарат затворени и на сухо място.

Само когато използвате програмата предварително измиване не е необходимо да се ползва измиващ препарат. По време на изпълняване на измиваща програма измиващият препарат се дозира автоматично от неговото отделение. Препоръчваме използването на около 25 гр от измиващия препарат.

Измиващите препарати варират по силата на тяхната ефективност. Поради това трябва да отделите внимание на препоръките за дозиране на съответния производител.

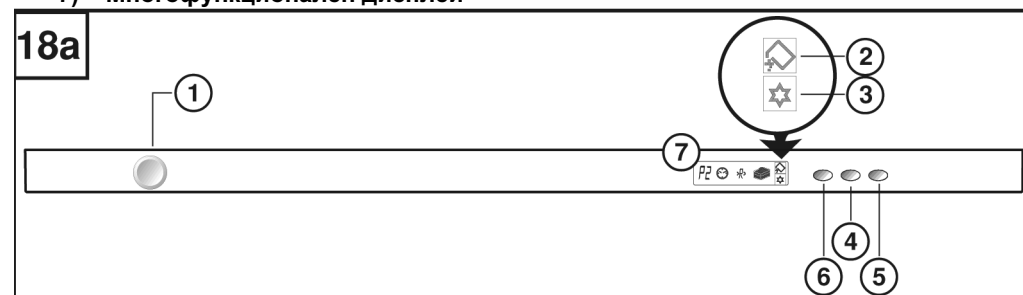


За изключване на съдомиялната натиснете бутона за вкл./изкл. (1). След всяка програма на измиване, затворете напълно крана на водата, за да изключите съдомиялната от водопроводната инсталация.

ПРЕПОРЪКА: След звуковите сигнали, оповестяващи края на програмата за измиване, можете да оставите вратата на съдомиялната откритата за ускоряване фазата на изсушаване.

Описание на контролните бутони и индикаторните светлини / за модели с дисплей и пълно вграждане/

- 1) Бутон за вкл./изкл. Натиснете този бутон за включване на съдомиялната
- 2) Индикатор за малко количество на солта (ако е предвиден)
- 3) Индикатор за малко количество на препаратите за полиране (ако е предвиден)
- 4) Бутон за избор на отложен старт
- 5) Бутон за избор на кратък цикъл
- 6) Бутон за избор на програмите
- 7) Многофункционален дисплей



Пускане

След проверка на количеството на солта (само при модели с контейнер за сол) и на препаратите за полиране, отворете напълно водния кран, поставете съдовете в кошниците, поставете измиващия препарат и препаратите за предварително измиване (ако е необходимо) в съответните отделения и затворете вратата на съдомиялната машина.

Процедирате, както следва:

- Натиснете бутона вкл./изкл. (1); дисплеят (7) ще светне и ще покаже последната изпълнявана програма.

Избор на програма

- Изберете желаната програма, използвайки програмния бутон (6) за показване на дисплея символа за горна/долна кошница [] и след приблизително 3 секунди ще се обозначи времето на избраната програма. Всеки път когато се натисне бутона (6) ще се избира следващата програма. **Изберете програма, която най-много ще подхожда на вида съдове, които ще се измиват.**

В този момент съдомиялната машина е готова за започване на измиващата програма.

Старт

- Затворете вратата; след звуков сигнал, обозначаващ стартиране на програмата, съдомиялната ще изпълни автоматично цикъла на измиване.

Забележка: За показване детайли на програмата, която се изпълнява, натиснете бутона за избиране на програма (6); в течение на 5 секунди на дисплея ще се покаже типа на програмата, която се изпълнява в момента.

Неправилна настройка на програмата (смяна на програмата или връщане на настройките в първоначално положение)

Пускане

След проверка на количеството на солта (само при модели с контейнер за сол) и на препаратата за полиране, отворете напълно водния кран, поставете съдовете в кошниците, поставете измиващия препарат и препаратата за предварително измиване (ако е необходимо) в съответните отделения и затворете вратата на съдомиялната машина.

Процедирате, както следва :

- Натиснете бутона вкл./изкл. **(1)**; дисплеят **(8)** ще светне и ще покаже последната изпълнявана програма.

Избор на програма

- Изберете желаната програма, използвайки програмния бутон **(6)**; всеки път когато се натисне този бутон, ще се показва следващата програма и съответната и продължителност ще бъде обозначена върху дисплея. **Изберете програма, която най-много ще подхожда на вида съдове, които ще се измиват.**

В този момент съдомиялната машина е готова за започване на измиващата програма.

Старт / Пауза

- Затворете вратата и натиснете бутон **(7)**; съдомиялната ще стартира цикъла на измиване. Символът за старт  и символът, съответстващ на избраната програма (например **P.2**) ще бъдат показани на дисплея. След това ще бъде показан цикъла на графичната информация **(A)**, отнасяща се до фазата на измиване, която в момента изпълнява съдомиялната машина. Натиснете отново бутона **(7)**, за да спрете временно машината; графичната информация изчезва от дисплея, но времето, оставащо до края на измиващия цикъл и символът за старт започват да мигат.

Неправилна настройка на програмата (смяна на програмата или връщане на настройките в първоначално положение)

- За промяна на програмата, която вече се изпълнява, натиснете бутона **(7)** в продължение на около 6 секунди; един спираловиден сегмент ще се появи на дисплея, обозначаващ, че в момента се изпълнява връщане на настройките в първоначалното положение.

Забележка: Ще се чуе звуков сигнал в края на връщането на настройките в първоначалното положение, а думата “End” ще се появи на дисплея. В този момент съдомиялната машина е готова да бъде настроена отново.

- Ако сте забравили да поставите нещо вътре в машината, цикълът на измиване може да се стопира за момент (за предпочитане е само, ако програмата е стартирала малко преди това) : натиснете бутона **(7)**, отворете вратата и добавете съда. За да стартирате отново машината, затворете вратата и натиснете отново бутона **(7)**; програмата ще продължи от точката, в която е била прекъсната.
- За да повторите измиването, потвърдете показаната на дисплея програма чрез натискане на бутона за избор на програма **(6)** последвано от натискане на бутона за старт **(7)**.

Забележка: Ако инцидентно се прекъсне ел. захранването, програмата на измиване ще стартира от точката, в която е била прекъсната.

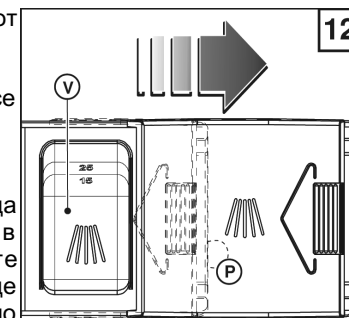
Спиране на съдомиялната машина

В края на програмата съдомиялната машина спира автоматично и се чува трикратен звуков сигнал, потвърждаващ края на програмата. **Думата “End” ще се появи на дисплея.**

Отделението за измиващия препарат е разположено от вътрешната страна на вратата. Ако капакът е затворен:

- Натиснете напред затварящия механизъм **P**. Капакът ще се отвори с кликване.
- Изсипете измиващ препарат в отделението **V**.
- За да затворите капака го натиснете, докато чуete кликване.

Ако съдовете са твърде много замърсени, можете също да добавите известно количество измиващ препарат в оребриването на капака. В този случай запълнете оребриването на капака до ръба. Този измиващ препарат ще бъде използван по време на цикъла за предварително измиване.



Зареждане и изваждане на съдовете

Има две кошници за съдове, които Ви позволяват да зареждате различни видове съдове.

- Отстранете от съдовете всички по-големи остатъци от храна, за да избегнете задръстването на филтъра и образуването на неприятни миризми.

- Ако тавите и тиганите са особено замърсени и съдържат корички от храна (след печене и пържене), накснете ги във водна баня преди да ги измиете в съдомиялната.

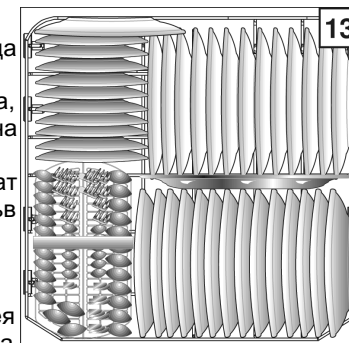
Използване на долната кошница

Долната кошница е предназначена да се зареждат в нея съдовете, които са по-трудни за измиване, както и кошничка за прибори за хранене.

В долната кошница се зареждат обикновените чинии, купички за супа, тигани, супници, капаци и сервирни чинии. Плитките и дълбоките чинии трябва да се разположат по такъв начин, че да остане известно свободно пространство между отделните чинии.

Всички чинии трябва да бъдат във вертикално положение, така че водата да може да преминава между тях свободно.

Тенджерите, тавите и тиганите трябва да бъдат винаги обърнати с отвора надолу. Може да изберете всякакъв вид зареждане стига да осигурите най-мръсните повърхности на чиниите, тавите и тиганите да се обърнат към водната струя и водата да може свободно да протича между тях.



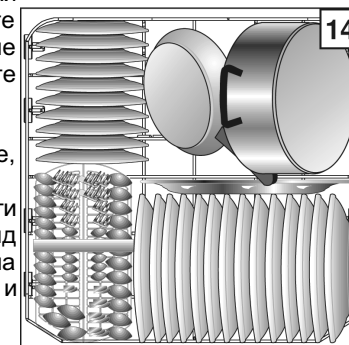
Прибори за хранене

За постигане на най-добри резултати, приборите за хранене трябва да бъдат поставени с дръжките надолу. Лъжиците, вилиците и ножовете трябва да бъдат поставени в специфичните зони в кошничката за прибори, които са предназначени за тях.



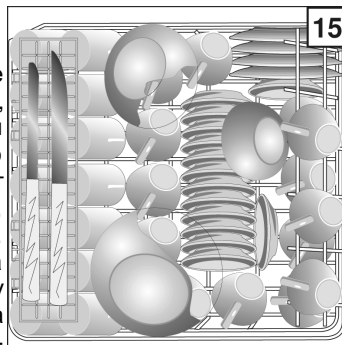
ВНИМАНИЕ:

Особено дълги прибори, такива като дълги ножове, не трябва да се поставят изправени, а трябва да бъдат поставени хоризонтално в горното отделение или измити на ръка.

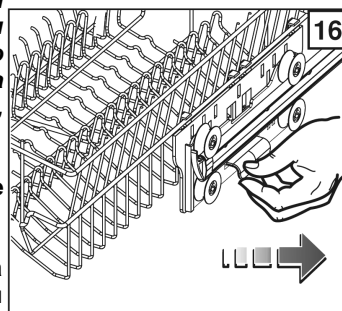


Използуване на горната кошница

Горната кошница може изцяло да се изтегли. Тя е предназначена за малки и средни по размер кухненски съдове, такива като чаши, малки чинийки, чаши за чай и кафе, малки купи за салати, малки тавички и тиганчета, които не са много мръсни. Десертните чинийки трябва винаги да се поставят вертикално: стъклените чаши, чашите за чай и кафе, тавичките и тиганчета трябва да се поставят с отвора надолу. Малките съдове трябва да се поддържа от носещата конструкция, така че да не могат да пропадат надолу вследствие водната струя. Оптималното подреждане на съдовете вътре в съдомиялната машина ще гарантира най-добри измиващи резултати, позволявайки на уреда да реализира пълната си ефективност.



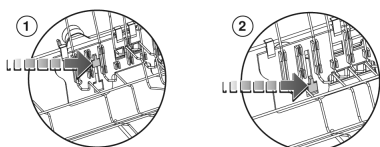
⚠ Поради високата температура на водата, използвана за измиване на съдовете и възможните химически реакции с измиващия препарат, се препоръчва да не се измиват медни или алуминиеви съдове, прибори с дървени или кокалени дръжки, фин порцелан или топлинно неустойчиви стъклени или пластмасови съдове в съдомиялната. Ако притежавате декориран порцелан, трябва да тествате една еднична част от него, за да се уверите, че декорацията не се поврежда или променя.



Регулиране по височина на горната кошница (ако е предвидено)

Позиционирането на горната кошница може да се регулира посредством използването на страничните ръчки (лява и дясна)

1. Регулиране на по-ниска позиция
2. Регулиране на по-висока позиция



Изваждане на горната кошница

Горната кошница може да се изтегли и извади, както е показано на фигурата. (Фиг.17)

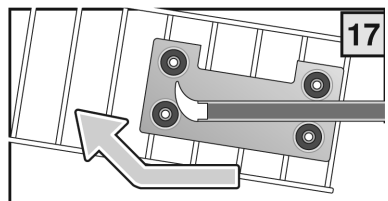


ТАБЛИЦА НА КОДОВЕТЕ НА ГРЕШКИТЕ “МЕЖДИННА ВЕРСИЯ “

Забележка: Неизправностите се сигнализират по следния начин:

A) Всички индикаторни светлини остават запалени, докато индикаторът, съответстващ на типа грешка, мига

B) Чува се непрекъснат звуков сигнал, докато програмата с грешката с връща в първоначално положение.

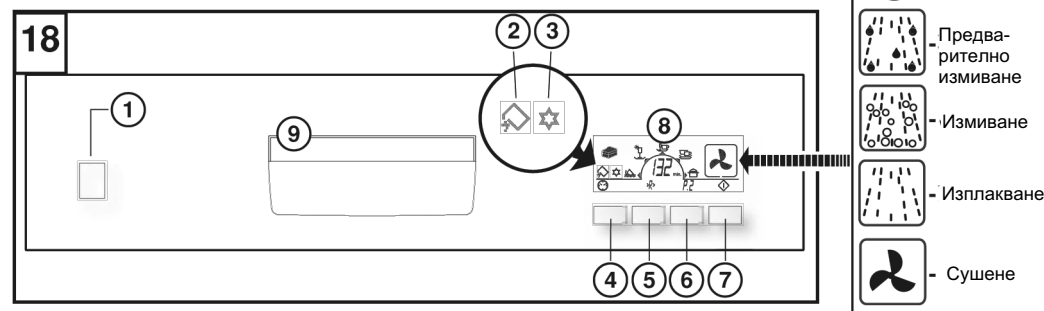
Грешка	Кога се случва това	Проверки, които трябва да се извършат	Действия, които трябва да се предприемат
LED 4	В началото на цикъла	- Дали не е затворен водния кран - Дали не е задръстен филтъра на захранващия тръбопровод - Дали захранващия воден тръбопровод не е прегънат - Недостатъчно налягане на водата	- Настройте отново съдомиялната - Проверете - Настройте отново съдомиялната - Проверете налягането на водата

Забележка: Когато се свързвате с оторизирания сервизен център винаги съобщавайте типа на грешката.

ОПИСАНИЕ НА КОНТРОЛНИТЕ БУТОНИ И ИНДИКАТОРНИ СВЕТЛИНИ ЗА МОДЕЛИ С ОТКРИТ КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ:

- 1) Бутон за вкл./изкл. Натиснете този бутон за включване на съдомиялната
- 2) Индикатор за минимално количество на солта (ако е предвиден)
- 3) Индикатор за минимално количество на препарата за полиране (ако е предвиден)
- 4) Бутон за избор на отложен старт
- 5) Бутон за избор на кратък цикъл / половин зареждане
- 6) Бутон за избор на програмите
- 7) Бутон за старт / стоп / пауза на програмата
- 8) Многофункционален дисплей
- 9) Ръкохватка за вратата

За отваряне на вратата, изтеглете напред (електрическо защитно устройство ще изключи машината, когато се отвори вратата).



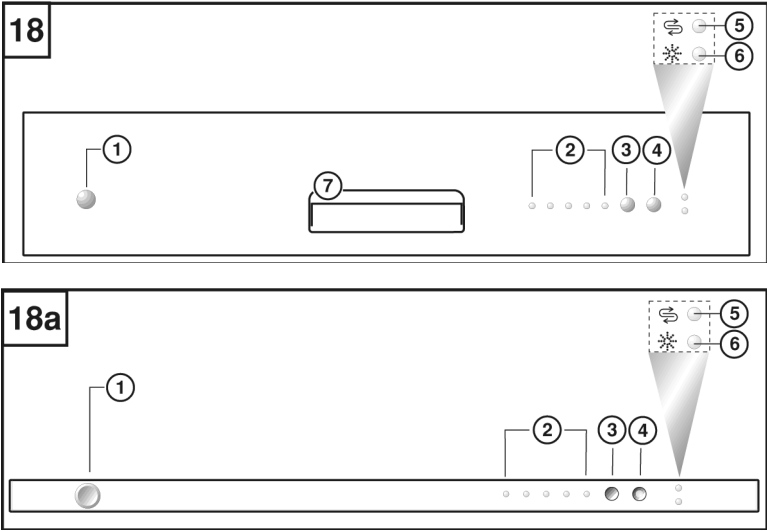
Измивачи цикли	Номер на цикъла	Бутон за вкл./изкл.	Измивач препарат		Съдове и степен на замърсяване	Описание на цикъла
			предвар. измиване	измиване		
Изплакване	P1	●			Тигани и съдове до следващия измивач цикъл	Кратко студено измиване за предотвратяване изсушаването на остатъците храна и образуване на корички по съдовете
Кратък цикъл	P2	●		●	Слабо замърсени съдове	Основно измиване 1 изплакване с топла вода
Деликатен цикъл 45°C * (EN 50242)	P3	●		●	Силно замърсени деликатни съдове	1 предварително измиване със студена вода - основно измиване 2 изплаквания (1 студено - 1топло) (сушене)
Нормален цикъл 55°C	P4	●		●	Нормално замърсени съдове	1 предварително измиване със студена вода - основно измиване 2 изплаквания (1 студено - 1топло)
Интензивен цикъл 65°C	P5	●		●	Силно замърсени съдове (с изкл. на деликатни съдове)	1 предварително измиване с топла вода - основно измиване 3 изплаквания (2 студени - 1топло) (сушене)

Описание на контролните бутони и индикаторните светлини
Описанията на различните контролни панели, съответстват на различните модели съдомиялни

① ON/OFF

- 1) Бутон за вкл./изкл.
Натиснете този бутон за включване на уреда
2)Светещи индикаторни лампи за програмите
Светват, когато уредът е включен
3)Бутон за избор на програма
4)Бутон за стартиране/стопиране и временно спиране на програмата

- 5)Индикатор за минимално количество на солта (ако е предвиден)
6)Индикатор за минимално количество на полиращия препарат (ако е предвиден)
7)Ръкохватка за вратата
За отваряне на вратата изтеглете напред (електрически предпазен механизъм изключва съдомиялната машина, когато се отвори вратата).



Пускане на съдомиялната машина
След проверка на количествата на регенериращата сол (само при модификации с контейнер за солта) и на препарата за полиране, отворете напълно водния кран, поставете съдовете в кошниците, изсипете измивач препарат в отделението за тази цел и добавете също препарат за предварително измиване (ако е необходимо); след това затворете предната врата.

Сега процедирайте, както следва:
Натиснете бутона за вкл./изкл. (1) .Индикаторната светлина, съответстваща на последната изпълнена измиваща програма, светва.

Избор на програмата за измиване на съдовете
Когато натиснете бутона за избор на програма (3) за първи път, потвърждавате измиващата програма, която съответства на светещия индикатор (2). Следващия път, когато натиснете бутона, светещият индикатор, който съответства на програмата, която възнамерявате да изберете, ще светне. В края на цикъла, избраната програма мига. **Изберете програмата, която вярвате, че е най-подходяща за вида на съдовете, които се нуждаят от измиване.**

Бутон за стартиране на програмата (за модел, илюстриран на фиг. 18)
Натиснете бутона (4) при затворена врата на уреда, измиващият цикъл ще стартира и самият бутон светва.

Бутон за стартиране на програмата (за модел, илюстриран на фиг. 18a)
Натиснете бутона (4) и затворете вратата на уреда, за да стартира измиващия цикъл.

Неправилна настройка на програмите (смяна на програмата)

- За промяна на изпълнявания в момента измиващ цикъл, трябва да натиснете бутона старт (4) за припл. 6 секунди; съответно индикаторът на избраната програма започва да мига. Фазата за пренастройка ще завърши, когато стартовият бутон угасне. В този момент, уредът е готов да бъде настроен отново.
- Ако забравите да поставите някакъв съд, можете да прекъснете измиващия цикъл (препоръчва се само, ако цикълът скоро е стартирал) с натискането на стартовия бутон (4), който след това започва да мига; отворете вратата и поставете вътре съда. За рестартирането на уреда, затворете вратата и натиснете отново стартовия бутон; измиващият цикъл ще бъде възобновен от точката, в която е бил прекъснат.
- За да повторите същия цикъл, натиснете програмния бутон (3) и след това стартовия бутон (4).

Забележка: Ще се чуе звуков сигнал (3 бипкания) (не е задължително за всички модели), за обозначаване края на връщане настройките в изходно положение.

Спиране на измиващия цикъл

След края на измиващия цикъл, съдомиялната ще спре автоматично и ще издаде звуков сигнал от 3 бипкания (**не е задължително за всички модели**), а индикаторът на избраната програма ще мига. За да изключите съдомиялната, натиснете бутона (1) . След всеки измиващ цикъл водният кран трябва да се затвори, за изолиране на уреда от водозахранващата система.

ПРЕПОРЪКА: За ускоряване на изсъхването, вратата на съдомиялната може да се остави откритата.

ТАБЛИЦА НА ПРОГРАМИТЕ ЗА ИЗМИВАНЕ (базова версия)

Измиващи цикли	Номер на цикъла	Бутон вкл. изкл.	Измиващ препарат		Съдове и степен на замърсяване	Описание на цикъла
			Измиващ препарат	предвар. измиване		
Изплакване	P1	●			Тигани и съдове до следващия измиващ цикъл	Кратко студено измиване за предотвратяване изсушаването на остатъците храна и образуване на корички по съдовете
Кратък цикъл	P2	●	●		Слабо замърсени съдове	Основно измиване 1 изплакване с топла вода
Деликатен цикъл 45°C * (EN 50242)	P3	●		●	Силно замърсени деликатни съдове	1 предварително измиване със студена вода - основно измиване 2 изплаквания (1 студено - 1 топло) (сушене)
Нормален цикъл 55°C	P4	●		●	Нормално замърсени съдове	1 предварително измиване със студена вода - основно измиване 2 изплаквания (1 студено - 1 топло)
Интензивен цикъл 65°C	P5	●		●	Силно замърсени съдове (с изкл. на деликатни съдове)	1 предварително измиване с топла вода - основно измиване 3 изплаквания (2 студени - 1 топло)